

Contacts en cas d'urgence – contatos de urgência

Bernard Ferreira – 06 80 45 60 15 - bernardinom.therese@orange.fr

Jacques Redon – 06 22 71 03 77 - jacquesclauderedon@orange.fr

Christian Larrieu – 06 42 99 69 90 - jean-christian.larrieu@orange.fr

Elisabete João – 00351913339479 - elisabetejoao@gmail.com

Teresa Varandas – 00351966789098



Notre site www.assombiscarrossepombal.fr



ASSOCIATION DE JUMELAGE
BISCARROSSE - POMBAL



Echange scolaire – Intercambio escolar

8 – 14 avril 2017



ASSOCIATION DE JUMELAGE

BISCARROSSE

Samedi 8 avril

11h00 réception par les familles au foyer des cols verts
Journée en famille

Dimanche 9 avril

Journée en famille

Lundi 10 avril / Visite de Bordeaux

8h00 - Départ des collèges
12h30 - Déjeuner (pris en charge par l'association)
19h00 - Retour Biscarrosse (collèges)

Mardi 11 avril

Journée aux collèges

Mercredi 12 avril / Visite dune du Pyla et Arcachon

8h00 - Départ des collèges
12h30 - Déjeuner (pique-nique préparé par les familles)
18h00 - Retour Biscarrosse (collèges)

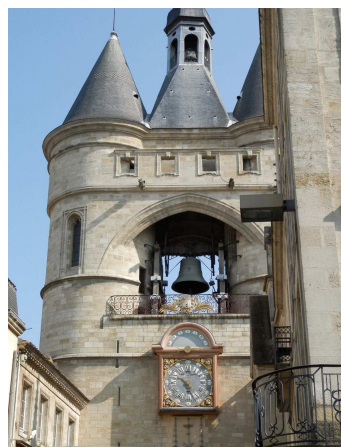
Jeudi 13 avril

Journée aux collèges

19h00 - Dîner salle de l'estanquet au musée des traditions
(avec les familles d'accueil qui participeront aux entrées et desserts)

Vendredi 14 avril / Visite de Biscarrosse

8h00 - Départ des collèges
11h30 - Réception du groupe à la mairie
12h30 - Déjeuner (pique-nique)
14h00 - Visite des musées
17h/18h - Récupération par les familles au musée des traditions
Dîner en famille
20h00 - Départ gare routière pour Pombal



POMBAL

8 avril sábado

11h00 Recepção pelas famílias no « foyer des cols verts »
Dia em família

9 abril domingo

Dia em família

10 abril 2ª feira / Visita a Bordeaux

8h00 - Colegios partida
12h30 - Almoço
19h00 - Saida para Biscarrosse

11 abril 3ª feira

Dia em colegios

12 abril 4ª feira / Visita a « Dune du pyla » e Arcachon

8h00 - Colegios partida
12h30 - Piquenique preparado pelas famílias
19h00 - Saida para Biscarrosse

13 avril 5ª feira

Dia em colegios

19h00 - Jantar « salle de l'estanquet » no museu das tradições

14 avril 6ª feira / Visita a Biscarrosse

8h00 - Colegios partida
11h30 - Recepção na câmara municipal
12h00 - Piquenique
14h00 - Visitar museus
17h/18h - Voltar em famílias
Jantar em famílias
20h00 - Partida para Pombal